Niveaux



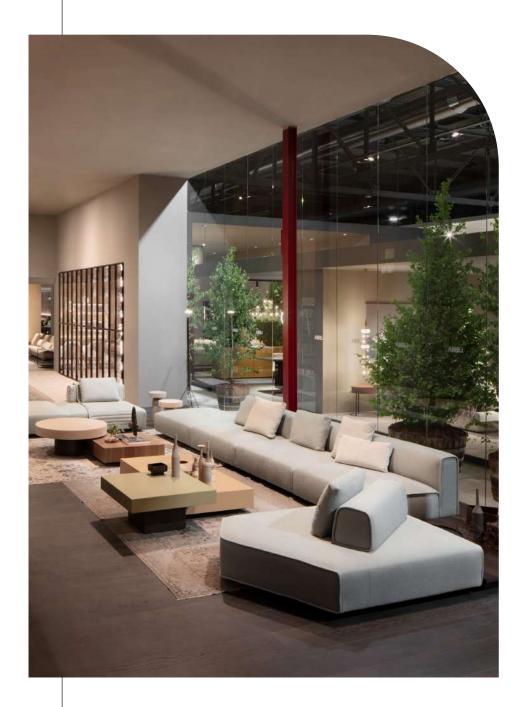
design by **Federica Biasi**

discover more



Niveaux

Nella versione con schienali liberi così come in quella con schienali fissi, le molteplici facce di Niveaux creano composizioni sempre in grado di esprimere la personalità giovane e fresca del divano, capace di abitare la zona living con disinvoltura. Dal più contemporaneo al più classico, Niveaux crea infinite possibilità, grazie ai diversi moduli di seduta imbottiti quadrati, rettangolari e asimmetrici disponibili con tavolini d'appoggio, che si uniscono ad una serie di schienali e cuscini, e alle proposte di abbinamenti di materiali e texture ton sur ton.



In the version with moveable backs as well as in the one with fixed backs, the multiple styles of Niveaux create compositions that are able to express the youthful and new personality of the sofa, capable of being placed in any space. From the most modern to the most classic, Niveaux creates infinite possibilities, thanks to the different square, rectangular and asymmetrical upholstered seating modules available with side tables, which are combined with a series of backrests and cushions. The proposals include different combinations of fabrics and ton sur ton textures

Biografia designer

Designer biography

Federica Biasi

Designer e art director milanese, riconosciuta a livello internazionale. Vive per un biennio in Olanda dove studia il design nordico ed i trend emergenti, concentrandosi sull'indagine estetica e la semplicità formale che hanno ispirato il suo stile personale. Nel 2015 rientra in Italia e fonda il suo studio a Milano. La collaborazione con Lema inizia nel 2020 con il progetto per la panca Uma.



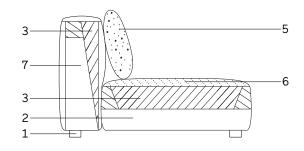
Federica Biasi

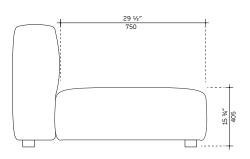
Designer and art director from Milan, recognised at an international level. For two years she lived in Holland, where she studied Nordic design and emerging trends, concentrating on aesthetic research and the formal simplicity that have inspired her personal style. She returned to Italy in 2015 and established her own studio in Milan. The collaboration with Lema started in 2020 with the design of the Uma bench.

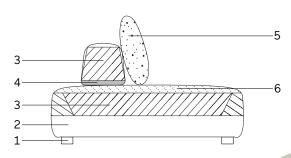
Informazioni tecniche

Technical information

- 1. piedini in abs nero
- 2. pianale in multistrati forato
- 3. poliuretano espanso a quote differenziate
- 4. contrappeso in metallo
- 5. chips visco-fibra
- 6. memory foam®
- 7. legno multistrati
- 1. feet in black abs
- 2. plywood with elastic straps
- 3. polyurethane foam in differentiated densities
- 4. counterweight in metal
- 5. visco-fiber chips
- 6. memory foam®
- 7. plywood







Divano Struttura

Pianale in multistrati forato

Imbottitura: poliuretano espanso a quote differenziate ad elevata densità e resilienza

Rivestimento base: maglina più fibra resinata termolegata accoppiata con tessuto velcrabile

Rivestimento schienali: maglina più fibra resinata termolegata accoppiata con tessuto velcrabile

Seduta

Interno: poliuretano espanso a quote differenziate. Memory foam® in superficie

Rivestimento: maglina più fibra resinata termolegata accoppiata con tessuto velcrabile

Cuscini

Chips visco-fibra

Schienale free-standing

Poliuretano espanso a quote differenziate con contrappeso in metallo

Piedino

Abs nero con antiscivolo in gomma

Sfoderabilità

Il rivestimento in tessuto è completamente sfoderabile

L'orientamento del verso del tessuto, date le molteplici varietà compositive, viene definito dall'azienda

Tavolino Piano laccato opaco - laccato

lucido - essenza

Materiale: pannello composto da particelle di legno principalmente di pioppo e abete

Spessore: 25 mm.

Bordo: perimetrale 10/10 ABS,

legno

Finitura: laccato opaco/lucido, noce-L, rovere termotrattato

Piano argilla - cemento - marmo ricostruito

Materiale: MDF

Spessore: 25 mm

Finitura: blu lapislazzuli, verde malachite, nero belgianblue, bianco candoglia, cemento, argilla

Piano marmo

Materiale: marmo - pietra

Spessore: 20/22 mm

Finitura: lucido - opaco

Base

Materiale: pannello melaminico composto da particelle di legno principalmente di pioppo e abete

Spessore: 25 mm

Finitura: greyvelvet

Bordo: perimetrale 10/10 - ABS greyvelvet

Piedini non a vista: ABS nero con antiscivolo in gomma

Sofa Structure

Drilled plywood platform

Padding: high-density polyurethane foam in differentiated densities and resistance

Base upholstery: jersey plus resin-coated thermally bound fibres bonded with velcro

Backrest upholstery: jersey plus resin-coated thermally bound fibres bonded with velcro

Internal: high-density polyurethane foam. Memory foam® in the surface

Upholstery: jersey plus resin-coated thermally bound fibres bonded with velcro

Cushions

Visco-fiber chips

Free-standing backrest

In polyurethane foam in differentiated densities with metal counterweight

Black ABS with non-slip pad in rubber

Covering

The upholstery in fabric is completely removable

The direction of the fabric, given the wide variety of compositional choices, is defined by the company

Coffee table Matt lacquered - glossy lacquered - wood top

Material: panel composed of wood particles mainly of poplar and fir

Thickness: 25 mm

Edge: perimeter 10/10 ABS,

wood

Finish: matt/glossy lacquered, walnut-L, heat-treated oak

Clay - cement - reconstructed marble top

Material: MDF

Thickness: 25 mm

Finish: blue lapislazzuli, green malachite, black belgianblue, white candoglia, cement, clay

Marble top

Material: marble - stone

Thickness: 20/22 mm

Finish: glossy - matt

Material: melamine panel composed of wood particles mainly of poplar and fir

Thickness: 25 mm

Finish: greyvelvet

Edge: perimeter 10/10 - ABS greyvelvet

Not visible feet: black ABS with non-slip rubber

SOFT | Niveaux

Informazioni tecniche

Technical information

Laccatura

La verniciatura (su base epossidica) avviene mediante vernici poliuretaniche ad elevato residuo secco, che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd, Cr). I pigmenti utilizzati per le laccature sono a base organica e dotati di elevata stabilità alla luce. Microsfere di poliammide µm 30 di diametro medio conferiscono al prodotto una gradevole rugosità e una notevole resistenza al graffio.

Opacità medie: laccato Sablè: 7-9 gloss laccato Liscio 16-22 gloss

Lucido LCL: verniciatura con preparazione di fondo (poliesterino). Laccatura con verniciatura poliuretanica spazzolata per finitura lucido brillante > 90 gloss.

Verniciatura in finitura argilla

La finitura superiore è realizzata in particelle di terra cruda 100% stese mediante un processo di spatolatura che conferisce al prodotto stesso carattere di unicità. Eventuali diversità cromatiche e la possibile disomogeneità non sono da interpretare quali cause di difetto, ma sono caratteristica peculiare della finitura stessa. La finitura argillosa ottenuta è protetta da una verniciatura acrilica e da una verniciatura nano-molecolare trasparenti, che consentono alla superficie di avere una discreta resistenza al graffio e agli agenti chimici, in particolar modo di natura alimentare

Nota

La superficie deve essere trattata con estrema cura, al fine di evitare danni da assorbimento o danni meccanici.

Finitura SHIELD® marmo e pietra

La finitura del piano levigato opaco con trattamento SHIELD® garantisce alle pietre un elevato livello di protezione dalle impurità e dagli agenti aggressivi. SHIELD® è un film sottilissimo di silice, invisibile, impermeabile ai maggiori composti organici in commercio e idoneo al contatto con gli alimenti.

Verniciatura

Essenza - rovere: la verniciatura avviene mediante vernici acriliche ed acriliche uretaniche (in assenza di formaldeide) ad elevata reticolazione che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd, Cr). Questa tipologia di verniciatura, dalle elevate prestazioni chimico fisiche, consente al prodotto finito di esaltare le peculiarità del legno, mantenendo inalterate le sfumature cromatiche e conferendo al prodotto stesso un delicato effetto soft touch.

Opacità medie: 3 gloss

Essenza - noce-L: essenza di Noce Canaletto (americano) pre-tinto. La verniciatura avviene mediante vernici acriliche UV ed acriliche uretaniche (in assenza di formaldeide) ad elevata reticolazione che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd, Cr). Questa tipologia di verniciatura, dalle elevate prestazioni chimico fisiche, consente al prodotto finito di esaltare le peculiarità del legno, mantenendo inalterate le sfumature cromatiche e conferendo al prodotto stesso un delicato effetto soft touch.

Opacità medie: 3 gloss

Nota

L'utilizzo di legno massello, di essenze pregiate e la particolarità delle lavorazioni, conferiscono ad ogni singolo pezzo valore di unicità. Differenze nella venatura, eventuali variazioni di colore e di tonalità, anche nel passare del tempo, sono da considerarsi peculiarità della realizzazione in legno naturale e non difetti del prodotto stesso.

Coating

The painting (with epoxy base) is done using polyurethane paints with high dry residue that do not contain heavy metals (Pb, Cd, Cr). The pigments used for lacquering are organic-based and have a high stability to light. Microspheres in polyamide with an average diameter of 30 µm give the product a pleasing roughness and a remarkable scratch resistance.

Average opacities: lacquered sablè - 7-9 gloss plain lacquered gloss 16-22

Glossy LCL: coating with polyester undercoat. Lacquered with a brushed polyurethane coating for a high gloss finish: gloss >90.

Painting in clay finish

The top finish is composed of particles of 100% raw clay, spread through a spatulated process, which gives the product itself a character of uniqueness. Any chromatic diversity and possible changes in shade are not to be interpreted as defects, but instead as distinguishing signs of the finish itself. The clav surface obtained is further protected by an acrylic paint and by a nano-molecular transparent paint, which allow the surface to have good scratch-resistance and resistance to chemical agents, in particular, those of food.

Note

The surface has to be treated with extreme care, in order to avoid damage from absorption or mechanical damage.

Finish SHIELD® marble and stone

The finish of the matt smoothed top with SHIELD® treatment guarantees to the stones a high level of protection from impurities and aggressive agents. SHIELD® is a very fine film of silica, invisible, impermeable to the majority of organic compounds on the market and suitable to contact with food.

Painting

Heat-treathed oak: the painting is done using acrylic and acrylic urethane paints (free of formaldehyde) with high reticulation that do not contain heavy metals (Pb, Cd, Cr). This type of painting, having high chemical-physical performance, allows the finished product to exalt the characteristics of the wood, keeping the chromatic gradients unaltered, and giving the product itself a delicate soft touch effect.

Average opacities: 3 gloss.

L- walnut: pre-tinted Canaletto walnut (American). Highly cross-linked acrylic and acrylic urethane paints (with no formaldehyde) containing no heavy metals (Pb, Cd, Cr). Due to its outstanding chemical and physical properties, this type of coating enhances the particular features of the wood, while retaining its original colouring and confering a delicate, softtouch effect to the product.

Average opacity: gloss 3

Note

The use of solid wood, of precious essences, as well as the distinctiveness of the processing, give every single piece a value of uniqueness. Differences in the grain, possible variations of colour and shade, even in the passing of time, are to be considered as characteristics of the processing in natural wood and not as defects of the product itself.

Informazioni tecniche

Technical information

Verniciatura in finitura marmorea

La finitura è ottenuta da una mescola di polveri micronizzate di marmo con aggreganti liquidi di natura acrilica base acqua. Il prodotto finito ha caratteristiche molto simili a quelle del marmo. Il procedimento di applicazione è del tutto manuale e ottenuto attraverso l'uso della spatola. Ne consegue che eventuali diversità cromatiche e la possibile disomogeneità non sono da interpretare quali cause di difetto, ma sono caratteristica peculiare della finitura stessa. La superficie ottenuta è ulteriormente protetta da una verniciatura acrilica trasparente base acqua, che consente una discreta resistenza al graffio e agli agenti chimici, in particolar modo di natura alimentare.

Nota

La superficie deve essere trattata con estrema cura, al fine di evitare danni da assorbimento o danni meccanici.

Finitura in cemento

La finitura superiore è realizzata in cemento al 100% steso mediante un processo di spatolatura che conferisce al prodotto stesso carattere di unicità. Eventuali diversità cromatiche e la possibile disomogeneità non sono da interpretare quali causa di difetto, ma sono caratteristica peculiare della finitura. La finitura cemento è protetta da una verniciatura acrilica e da una verniciatura nanomolecolare trasparenti, che consentono alla superficie di avere una valida resistenza al graffio e agli agenti chimici in particolar modo di natura alimentare.

Painting in marble finish

The finishing is obtained from a mixture of micronised marble powders combined with water-based acrylic liquid binders. The finished product has characteristics that are very similar to those of marble. The application process is entirely manual and is obtained through the use of the spatula. As a result, any chromatic diversity and possible changes in shade are not to be interpreted as defects, but instead as distinguishing signs of the finish itself. The surface obtained is further protected by a waterbased transparent acrylic painting, which allows good scratch-resistance and resistance to chemical agents, in particular, those of food.

Note

The surface has to be treated with extreme care, in order to avoid damage from absorption or mechanical damage.

Cement finish

The upper surface is 100% cement, applied with a special technique that confers uniqueness to the product. Any differences in colouring or any lack of homogeneity should not be seen as a defect, but as a particular feature of the finish. The cement finish is protected by an acrylic coating and a transparent nanomolecular coating, which make the surface highly resistant to scratching and to chemical and food substances.

Consigli per la manutenzione e la pulizia

Care and cleaning

Per il lavaggio seguire le indicazioni specifiche per ogni variante di tessuto.

Velluto

Per ravvivare il velluto, dopo il trasporto e aver tolto l'imballo, si consiglia vivamente di vaporizzare il rivestimento senza rimuoverlo dalla struttura mantenendosi ad una distanza di circa 10 cm. Spazzolare poi la superficie del tessuto nella direzione del pelo con una spazzola a setole morbide. Se necessario ripetere l'operazione.

Parti metalliche

Usare un panno inumidito con acqua.

Sicurezza

Seguire le istruzioni di montaggio. Evitare qualsiasi modifica che possa comprometterne la stabilità.

Smaltimento

Una volta terminato l'utilizzo affidare il mobile ad aziende comunali o private preposte allo smaltimento dei rifiuti solidi ingombranti.

Follow specific instructions of each fabric for cleaning.

Velvet

In case of pile crushing after transport, it is highly recommended to steam the cover keeping it on the frame. When steaming keep a 10 cm distance from the fabric. After steaming brush lighty the surface following the pile direction. If necessary, repeat the operation.

Metal components

Use a cloth moistened with water.

Safety

Carefully follow the assembly instructions. Do not modify the furniture in any way as this could render it unstable.

Disposal

If product needs to be disposed of, please contact the local council or a private company that can dispose of bulk waste products.

Qualità e sostenibilità

Quality and sustainability

Tutti i prodotti della collezione Lema prevedono l'impiego di materiali selezionati di prima qualità. L'intero processo produttivo si avvale di tecnologie d'avanguardia, a garanzia di una elevata qualità estetica, resistenza e durata nel tempo. Le lavorazioni di finitura sono realizzate con l'ausilio di tecniche innovative e con prodotti altamente performanti, nel rispetto dei più severi protocolli internazionali e delle normative CEE / EAC in materia. In ultimo, le certificazioni UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2018 delineano in modo trasparente la complessa procedura gestionale dell'Azienda e del consumatore.

Rispetto per l'ambiente

Lema è molto attenta alle tematiche di ecocompatibilità, al rispetto per l'ambiente e realizza i propri prodotti garantendo al cliente finale i più elevati standard di sicurezza. Tutti i pannelli che costituiscono in larga parte "l'ossatura" del mobile sono prodotti certificati secondo le normative aziendali CARB ATCM PHASE II/U.S. EPA TSCA TITLE VI queste certificazioni normano secondo i più restrittivi protocolli internazionali il contenuto di formaldeide. L'impiego di essenze legnose è limitato alle specie di coltivazione e non vi è impiego di tipologie provenienti da deforestazione.

l materiali

Le essenze legnose, il massello, le pelli, il gres, le argille, i marmi e le pietre sono materiali che Lema tratta con la sapiente cura della più antica tradizione artigianale brianzola, Materiali di grande qualità, ulteriormente esaltati da finiture che ne mantengono inalterate le caratteristiche di origine, il colore e le sfumature. Ciò che abitualmente si chiama il "vissuto della materia", ossia tutte quelle peculiarità distintive di ogni materiale (variazioni cromatiche incontrollate, cicatrici sulla pelle ecc...), non è da considerarsi come difetto ma è testimone di un prodotto unico e di alto valore qualitativo.

Articoli in piuma e piumino d'oca e anatra

Nell'ambito del sistema produttivo ove viene utilizzata piuma e/o piumino d'oca e anatra, Lema utilizza prodotti sottoposti a regolare trattamento di bonifica igienico sanitaria (a tutela della salute pubblica e degli animali stessi) come stabilito dagli stringenti protocolli contenuti nel regolamento CE n. 1069/2009 del parlamento europeo (e relativo regolamento EU n. 142/2011).

La complessa filiera produttiva aderisce ai diversi comparti associativi che tutelano il consumatore nel rispetto per gli animali, nella tracciabilità e nella trasparenza della filiera stessa, nei processi di selezione, depolverizzazione, lavaggio, centrifugazione, essicazione, sanitizzazione, raffreddamento del prodotto (ecc.):





Nel contesto produttivo sono categoricamente escluse pratiche come lo spiumaggio a vivo (live plucking) e l'alimentazione forzata (forced feeding), ma oltre a questo vengono mantenuti sotto controllo anche altri parametri fondamentali quali l'approvvigionamento di acqua e cibo, lo spazio disponibile e la pulizia della struttura.

Unitamente al regolamento CE, alcune ulteriori certificazioni garantiscono la corretta filiera del prodotto:







All the products of the Lema collection involve the use of selected materials of the highest quality. The entire production process uses cutting-edge technologies, which are a guarantee of their high aesthetic quality, strength and durability. The finishing processes are carried out with the help of innovative techniques and with high-performance products, in compliance with the strictest international protocols and relevant EEC / EAC regulations. Finally, the UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2018 certifications transparently delineate the Company's complex management procedure and respect for the consumer.

Respect for the environment

Lema is very attentive to issues of eco-compatibility and respect for the environment. Therefore, in the manufacture of its products, it guarantees the end customer the highest safety standards. All the panels, that to a large extent make up "the skeleton" of the furniture, are products certified according to the company standards CARB ATCM PHASE II/U.S. EPA TSCA TITLE VI. These certifications regulate, according to the most restrictive international protocols, the formaldehyde content. The use of wood essences is limited to cultivation species and there is no use of woods coming from deforestation.

Materials

Wood finishes, solid wood, leathers, stoneware, clays, marbles and stone - these are the materials that Lema treats with the skilful care of the most antique artisanal tradition of Brianza. Materials of great quality, further enhanced by finishes that keep their original characteristics unaltered; their colour, their gradient. All that is usually considered the "life of the materials", that is all those distinctive peculiarities of each single material (natural chromatic variations, scars in the leather ...), not to be considered as a defect but as a typical mark, in a high quality value and unique product.

Articles in feather and goose and duck down

Within the production system where feather and/or goose and duck down are used, Lema uses products subjected to regular sanitising treatments (for the protection of public health and of the animals themselves) as established by the strict protocols contained in CE Regulation no. 1069/2009 of the European Parliament (and related EU Regulation no. 142/2011).

The complex production chain adheres to the different associations of the sector that protect the consumer in regard to the treatment of the animals, the traceability and transparency of the supply chain itself, the processes of selection, dust removal, washing, centrifugation, drying, sa- nitisation and cooling of the product (etc.):





In the production context, practices such as live plucking and forced fee- ding are categorically prohibited, but in addition to this, other fundamental parameters are monitored and controlled, such as the supply of water and food, the available space and the cleaning of the structure.

Together with the EC Regulation, some further certifications guarantee the correct product supply chain:







Avvertenza

Notice



In ottemperanza alle disposizioni del Decreto Legislativo n. 206 del 6 settembre 2005 "Codice del consumo" e s.m.i.

La qualità Lema è garantita dalla produzione esclusivamente realizzata in Italia.



In compliance with the provisions of Legislative Decree N° 206 dated 06/09/2005 (Consumer Code) and subsequent amendments and additions.

The quality of Lema products is guaranteed by their being produced exclusively in Italy.



LEMA s.p.a.

22040 Alzate Brianza Como – Italy Strada Statale Briantea n°2 T +39 031 630 990 F +39 031 632 492